

NOWA EDYCJA! ■ 130 minut nagrań profesjonalnych lektorów

Arabski

KURS PODSTAWOWY

POZIOM A1-A2



1500 najważniejszych słów i zwrotów
Gramatyka, ćwiczenia, dialogi, zapis nagrań



książka



komunikacja















nagrania
do pobrania

EDGARD
JEZYKIOBCE.PL

Spis treści

Wstęp	5
Jak się uczyć?	5
Niezbędnik kulturowy	7
Język arabski	7
Arabowie	7
Religia	9
Kalendarz	13
Święta	15
Małżeństwo i rozwód	18
Kobiety w krajach arabskich	22
Kultura i sztuka	24
Rozrywki i czas wolny	27
Muzyka i taniec	29
Fajka wodna	31
Stroje	32
Kuchnia	35
Turystyka	38
Transport i komunikacja	40
Gramatyka	43
Alfabet	43
Pisownia liter	45
Rodzaj	45
Rodzajnik	46
Przypadki	47
Liczba mnoga i podwójna	48
Przymiotnik	50
Zaimki dzierżawcze	50
Czasownik	52
Czasownik <i>być</i>	54
Czasownik <i>mieć</i>	55
Konstrukcja <i>idāfa</i>	55
Przysłówek	56

Zdanie oznajmujące imienne	57
Zdanie czasownikowe	57
Przeczenia	58

 Lekcja 1	Podstawowe zwroty i wyrażenia	60
 Lekcja 2	Liczebniki, dni tygodnia, pory roku i czas	71
 Lekcja 3	Człowiek i rodzina	78
 Lekcja 4	Części ciała, cechy charakteru, opis osoby	84
 Lekcja 5	Kolory, części garderoby, sklep i zakupy	90
 Lekcja 6	Żywność, jedzenie, restauracja	96
 Lekcja 7	Komunikacja i podróżowanie	103
 Lekcja 8	Wakacje, czas wolny i hobby	110
 Lekcja 9	W mieście, zwiedzanie, pytanie o drogę	116
 Lekcja 10	Życie codzienne: dom, szkoła	121
 Lekcja 11	Wypadki, nagłe zdarzenia, pomoc	126
 Lekcja 12	Praca i zawody	131
Odpowiedzi		137

Czasownik

W języku arabskim nie ma formy bezokolicznikowej czasowników, np. *robić, pić*. Zazwyczaj jako formę podstawową czasownika podaje się formę 3 osoby liczby pojedynczej rodzaju męskiego czasu przeszłego (lub teraźniejszego), np. *robił, pił*. Na tej podstawie tworzy się formy pozostałych osób. W mowie potocznej często nie wymawia się końcówek czasowników zapisywanych za pomocą wokalizacji (samogłosek), chyba że występuje obok siebie zbyt dużo spółgłosek.

Czasowniki odmieniają się w dwóch czasach – przeszłym i teraźniejszym.

Odmiana czasownika pisać: katab(-a) – yaktub(-u) *pisał* – *pisze*:

Czas przeszły:

Arabski zaimek osobowy		Zaimek osobowy	Odmiana czasownika w czasie przeszłym / teraźniejszym		
أَنَا	anā	ja	katab-t(-u)	كَتَبْتُ	كَتَبْتُ + تْ
أَنْتَ	anta	ty (r.m.)	katab-t(-a)	كَتَبْتَ	كَتَبْتَ + تْ
أَنْتِ	anti	ty (r.ż.)	katab-ti	كَتَبْتِ	كَتَبْتَ + تِ
هُوَ	huwa	on	katab(-a)	كَتَبَ	كَتَبَ
هِيَ	hiya	ona	katab-at	كَتَبَتْ	كَتَبَتْ + تْ
نَحْنُ	naḥnu	my	katab-nā	كَتَبْنَا	كَتَبْنَا + نَا
أَنْتُمْ	antum	wy (r.m.)	katab-tum	كَتَبْتُمْ	كَتَبْتُمْ + تُمْ
أَنْتُنَّ	antunna	wy (r.ż.)	katab-tunna	كَتَبْتُنَّ	كَتَبْتُنَّ + تُنَّ
أَنْتُمَا	antumā	wy (liczba podwójna)	katab-tumā	كَتَبْتُمَا	كَتَبْتُمَا + تُمَا
هُمْ	hum	oni	katab-ū	كَتَبُوا	كَتَبُوا + وَا
هُنَّ	hunna	one	katab-na	كَتَبْنَ	كَتَبْنَ + نْ
هُمَا	humā	oni (liczba podwójna)	katab-ā	كَتَبَا	كَتَبَا + اْ

Czas terażniejszy:

Arabski zaimek osobowy		Zaimek osobowy	Odmiana czasownika w czasie przeszłym / terażniejszym		
أَنَا	anā	ja	aktub(-u)	أَكْتُبُ	أُ + كُتِبُ
أَنْتَ	anta	ty (r.m.)	taktub(-u)	تَكْتُبُ	تَ + كُتِبُ
أَنْتِ	anti	ty (r.ż.)	tatubīn(-a)	تَكْتُبِينَ	تَ + كُتِبِينَ
هُوَ	huwa	on	yaktub(-u)	يَكْتُبُ	يَ + كُتِبُ
هِيَ	hiya	ona	taktub(-u)	تَكْتُبُ	تَ + كُتِبُ
نَحْنُ	nahnu	my	naktub(-u)	نَكْتُبُ	نَ + كُتِبُ
أَنْتُمْ	antum	wy (r.m.)	taktubūn(-a)	تَكْتُبُونَ	تَ + كُتِبُونَ
أَنْتُنَّ	antunna	wy (r.ż.)	taktubna	تَكْتُبْنَ	تَ + كُتِبْنَ
أَنْتُمَا	antumā	wy (liczba podwójna)	taktubān(-i)	تَكْتُبَانِ	تَ + كُتِبَانِ
هُمْ	hum	oni	yaktubūn(-a)	يَكْتُبُونَ	يَ + كُتِبُونَ
هُنَّ	hunna	one	yaktubna	يَكْتُبْنَ	يَ + كُتِبْنَ
هُمَا	humā	oni (liczba podwójna)	yaktubān(-i)	يَكْتُبَانِ	يَ + كُتِبَانِ

Czas zaprzeszyły (ciągły) tworzy się przez dodanie czasownika posiłkowego być **كَانَ** kāna w czasie przeszłym oraz czasownika właściwego w czasie terażniejszym, odmieniając obydwie przez osoby, np.

كَانَ يَدْرُسُ kān(-a) yadrus(-u) on uczył się

كُنْتُ أَدْرُسُ kunt(-u) adrus(-u) ja uczyłem się

Czas przyszły tworzy się przez dodanie nieodmiennej partykuły **سَوْفَ** sawfa przed czasownikiem w czasie terażniejszym lub dodanie przedrostka **سَ** (sa-) do formy czasownika odmienionego w czasie terażniejszym, np.

سَوْفَ أَكْتُبُ sawfa aktub(-u) napiszę

سَأَكْتُبُ saaktub(-u) napiszę

Lekcja 6 Żywność, jedzenie, restauracja



Wysłuchaj słówek i zwrotów, powtarzaj za lektorem słówka arabskie:

Jedzenie:

jeść	akal – ya'kul	أكل – يأكل
pić	sharib – yashrab	شرب – يشرب
posiłek	wağba	وجبة
śniadanie	al-fuṭūr	الفطور
wczesny obiad, lunch	lunsh	لونش
obiad	al-ghadā'	الغداء
deser	al-ḥulw	الحلويات
kolacja	al-'ashā'	العشاء
widelec	shawka	شوكة
nóż	sikkīn	سكين
łyżka	mil'aqa	ملعقة
łyżeczka	mil'aqa ṣaghīra	ملعقة صغيرة
szklanka	ka's	كأس
talerz	ṣaḥn	صحن

Artykuły spożywcze:

chleb	khubz	خبز
bułka	khubz ifranġī	خبز إفرنجي
zupa	shūrba	شوربة
masło	zubda	زبدة
dżem	murabbā	مربى
ser	ğubna	جينة
tuńczyk	tūna	تونة
frytki	fīṭs	فريتس
	lub baṭāṭā maqliyya	بطاطا مقليّة

**29) Wysłuchaj uważnie zdań, powtarzaj je za lektorem:**

Jestem głodny. <i>ana ǧā‘i‘</i>	أنا جائع
Chce mi się pić. <i>urīd an ashraḅ</i>	أريد أن أشرب
Ten stolik jest zarezerwowany. <i>hadhihi al-mā‘ida maḥǧūza</i>	هذه المائدة محجوزة
Czy mogę przyjąć zamówienie?	هل من الممكن أن آخذ طلبك؟
<i>hal min al-mumkin an ākhudh ṭalabak?</i>	
Czy mogę prosić o rachunek?	هل ممكن طلب الفاتورة؟
<i>hal mumkin ṭalab al-fātura?</i>	
Proszę o rachunek! <i>al-fātūra, law samaḥt</i>	الفاتورة لو سمحت
Reszty nie trzeba. <i>al-bāqī laka</i>	الباقى لك
Jestem wegetarianinem. <i>ana nabātī</i>	أنا نباتي
Chciałbym złożyć zamówienie. <i>urīd an aṭlub</i>	أريد أن أطلب
Bardzo smaczne. <i>ladhīdh ǧiddan</i>	لذيذ جداً
Nie jem mięsa. <i>ana la ākul al-luḥūm</i>	أنا لا أكل اللحوم
Poproszę kawę z mlekiem.	قهوة مع الحليب، لو سمحت
<i>qahwa ma‘a al-ḥalīb, law samaḥt</i>	
Poproszę kurczaka z rożna z frytkami.	دجاج مشوي وبطاطا مقلية ، لو سمحت
<i>daǧāǧ mashwī wa baṭatā maqliyya, law samaḥt</i>	
Poproszę lody czekoladowe.	بوظة الشوكولا، لو سمحت
<i>būwza shūkūla, law samaḥt</i>	

**30) Postłuchaj dialogu, najpierw w wersji oryginalnej, później z tłumaczeniem:**

- أهلا وسهلا، ممكن أن آخذ طلبك؟
- نعم، كسكس مع الخضار وسلطة باللوز، لو سمحت
- وهل تريد شيئا للشرب؟
- نعم، الماء بدون غاز، لو سمحت
- هل تريد شيئا آخر؟
- لو سمحت، للحلو تمر وشاي بنعناع
- طبعاً. شكراً جزيلاً
- شكراً

- ahlan wa sahlan, mumkin an ākhudh ṭālabaka? (Dzień dobry, czy mogę przyjąć zamówienie?)
- na‘am, kuskus ma‘a āl-khudar wa salaṭa bi-āl-lūz, law samaḥti (Tak, poproszę kuskus z warzywami i sałatkę z migdałami.)
- wa hal tuṛīd shay‘an li-sh-shurb? (Czy podać coś do picia?)
- na ‘am al-mā‘ bidūn ghāz, law samaḥti (Tak, poproszę wodę niegazowaną.)
- hal tuṛīd shay‘an akhar? (Czy coś jeszcze?)
- law samaḥt, li-l-ḥulw tamr wa shāy bi-na‘nā‘ (Tak, na deser poproszę daktyle i herbatę miętową.)
- ṭab‘an. shukran ḡazīlan (Oczywiście, dziękuję bardzo.)
- shukran (Dziękuję.)



A teraz wysłuchaj jeszcze raz kwestii z dialogu wraz z tłumaczeniem, powtarzaj poszczególne wypowiedzi za lektorem.



Przećwicz zwroty z tej lekcji:



W restauracji:

1. Zamów sok owocowy.
2. Poproś o zupę pomidorową i porcję frytek.
3. Zamów dwie kawy z mlekiem.
4. Poproś o rachunek.

W sklepie:

1. Kup puszkę coca-coli.
2. 1 kg bananów.
3. kawałek żółtego sera.



Słówka dodatkowe

podwieczorek

pora podwieczorku

pistacje

sałatka

przyprawy

kurczak

wieprzowina

ṭa‘ām al-maghrib

waqt al-maghrib

fustuq

saḷāṭa

bahārāt

daḡāḡ

laḥm al-khinzīr

طعام المغرب

وقت المغرب

فستق

سلطة

بهارات

دجاج

لحم الخنزير

Lekcja 9 W mieście, pytanie o drogę

43 Wysłuchaj słówek i zwrotów, powtarzaj za lektorem słówka arabskie:

Pytanie o drogę:

Idź prosto.
Skręć w lewo.
Skręć w prawo.
w dół ulicy
obok
naprzeciw
za
przed
pomiędzy
w
za rogiem
To jest blisko.
To jest daleko stąd.

idhab ilá ħl-amām
ittaġih yasāran
ittaġih yamīnan
fī asfal ash-shāri‘
biġānib
bi-ħl-muqābil
warā‘
amām
mā bayna
fī
warā‘ ar-rukn
hadhā qarīb
hadhā ba‘īd min huna

اذهب إلى الأمام
اتجه يساراً
اتجه يمينا
في أسفل الشارع
بجانب
بالمقابل
وراء
أمام
ما بين
في
وراء الركن
هذا قريب
هذا بعيدا من هنا

Miasto:

miasto
ulica
droga
aleja (*nadmorska*)
adres
plac
skrzyżowanie
światła
centrum
kino
teatr
ratusz

madīna
shāri‘
ṭarīq
kūrniš
‘unwān
sāħa
taqāṭu‘ aṭ-ṭuruq
anwār
markaz al-madīna
sīnimā
masraħ
maġlis al-madīna

مدينة
شارع
طريق
كورنيش
عنوان
ساحة
مقاطع طرق
أنوار
مركز المدينة
سينما
مسرح
مجلس المدينة

znaczek pocztowy
pocztówka
kafejka internetowa
budka telefoniczna

ṭābi‘ barīdī
biṭāqa barīdiyya
intirnīt kāfya
ṣundūq al-hātif

طابع بريدي
بطاقة بريدية
انترنت كافية
صندوق الهاتف



Wysłuchaj uważne zdań, powtarzaj je za lektorem:

Jak się dostać do miasta? kayf aṣil ilā āl-madīna? كيف أصل إلى المدينة؟
Gdzie jest najbliższy bank? ayna aqrab maṣraf? أين أقرب مصرف؟
Zgubiłem dokumenty. faqadtu awraqī ash-shakhṣiyya فقدت أوراقى الشخصية
Zgubiłem się. faqadtu at-ṭarīq, tuht فقدت الطريق، تهت
Szukam ulicy Waszyngtona. abḥath ‘an shāri‘ wāshintun أبحث عن شارع واشنطن
Jaka to ulica? mā ism hadhā ash-shāri‘? ما اسم هذا الشارع؟
Nie jestem stąd, proszę o pomoc. أنا لست من هنا، أرجو المساعدة
anā lastu min hunā, argū al-musā‘ada أي باص يتجه إلى المحطة؟
Który autobus jedzie na dworzec? أي باص يتجه إلى المحطة؟
ayy bāṣ yattaḡih ilā āl-maḥaṭṭa?
Gdzie jest polska ambasada? ayna as-sifāra al-būlandiyya? أين السفارة البولندية؟
Gdzie jest meczet? ayna al-masḡid? أين المسجد؟
Ile kosztuje wstęp? bi-kam tadhkarat ad-dukhūl? بكم تذكرة الدخول؟
Wstęp jest wolny. ad-dukhūl maḡānan الدخول مجاناً
Przejdź przez skrzyżowanie. أعبر تقاطع الشوارع
a‘bur- taqātu‘ ash-shawā riā
Czy są zniżki dla studentów? هل يوجد تخفيض أسعار للطلاب؟
hal yūḡad takhfīd as‘ār li-t-ṭulāb?



Posłuchaj dialogu, najpierw w wersji oryginalnej, później z tłumaczeniem:

- عفواً كيف يمكنني أن أصل إلى مركز المدينة
- ممكن أن تذهيبين بالباص رقم 102
- كم عدد المواقف الى المركز
- محطتان
- أين أقرب موقف باص؟

- هناك
- أين ممكن شراء التذاكر؟
- لدى السائق
- شكرا

- ‘afwan, kayf yumkinuná an ašil ilá markaz al-madīna? (Przepraszam, jak mogę dostać się do centrum?)
- mumkin tadhhabīna bi-āl-bāš raqm 102 (Może pan pojechać autobusem nr 102.)
- kam ‘add al-mawāqif ilá l-markaz? (Ile jest przystanków do centrum?)
- maḥaṭṭatān (Dwa przystanki.)
- ayna aqrab mawqif bāš? (Gdzie jest najbliższy przystanek autobusowy?)
- hunāk (Tam.)
- ayna mumkin shirā’ at-tadhakir? (Gdzie mogę kupić bilety?)
- ladá assā’iq (U kierowcy.)
- shukran (Dziękuję.)



46) A teraz wysłuchaj jeszcze raz kwestii z dialogu wraz z tłumaczeniem, powtarzaj poszczególne wypowiedzi za lektorem.



47) Przećwicz zwroty z tej lekcji. Zapytaj po arabsku:



1. Gdzie jest najbliższa stacja metra?
2. Gdzie można kupić bilety autobusowe?
3. Gdzie jest polska ambasada?
4. Ile kosztuje przejazd taksówką stąd do centrum?



Słówka dodatkowe

przystanek
przystanek na żądanie
ostrzeżenie
kieszonkowiec
telefon komórkowy
SMS
e-mail

mawqif
mawqif ‘inda at-ṭalab
taḥdhīr
nashshāl
hātif maḥmūl
risāla qaṣīra
risāla ilīktrūniyya

موقف
موقف عند الطلب
تحذير
نشال
هاتف محمول
رسالة قصيرة
رسالة أليكترونية

ARABSKI. Kurs podstawowy

- ponad 130 minut nagrań profesjonalnych lektorów
- przystępnie objaśniona gramatyka
- ćwiczenia z odpowiedziami
- dialogi i praktyczne wyrażenia
- nauka prawidłowej wymowy

1500
NOWYCH
SŁÓW!

■ **ARABSKI. Kurs podstawowy** przeznaczony jest dla osób początkujących oraz wszystkich, którzy chcą samodzielnie przypomnieć sobie podstawy literackiej odmiany języka arabskiego – szybko i skutecznie.

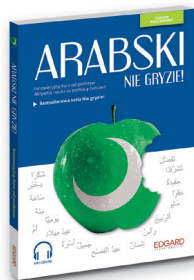
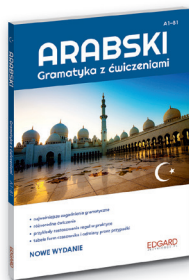
■ **KURS** uczy 1500 słów i zwrotów niezbędnych na co dzień – teraz już samodzielnie zapytasz o drogę, zrobisz zakupy, zarezerwujesz pokój i bez problemu dogadasz się w każdej sytuacji! Zamieszczony w książce niezbędnik kulturalny pomoże ci zapoznać się z obyczajami oraz kulturą krajów arabskich. W skład kursu wchodzi: książka oraz nagrania MP3 do pobrania.

■ **KSIĄŻKA** zawiera dialogi, słówka i zwroty komunikacyjne, interesujące ćwiczenia, ciekawostki oraz uczy poprawnej pisowni. Część gramatyczna wyjaśnia najważniejsze zagadnienia.

■ **NAGRANIA MP3** pozwalają osłuchać się z językiem, poznać jego melodię oraz poprawny akcent.

■ **ARABSKI. Kurs podstawowy** jest polecany do samodzielnej nauki w podróży, w domu, w samochodzie. Ucz się, gdziekolwiek jesteś! Opanuj podstawy języka i zacznij swobodnie rozmawiać!

POLECAMY



Ucz się z nami
i obserwuj



EDGARD
JEZYKIOBCE.PL

Pełna oferta na
www.jezykiobce.pl



ISBN 978-83-68043-12-9



9 788368 043129

zdjęcie front: inguskrulitis
- Freepik.com